



Brüssel, den 12. Januar 2017
(OR. en)

Interinstitutionelles Dossier:
2017/0004 (COD)

5251/17
ADD 1

SOC 12
EMPL 8
SAN 24
IA 4
CODEC 32

VORSCHLAG

Absender: Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 12. Januar 2017

Empfänger: Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

Nr. Komm.dok.: COM(2017) 11 final ANNEX 1

Betr.: ANHANG des Vorschlags für eine RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Änderung der Richtlinie 2004/37/EG über den Schutz der Arbeitnehmer gegen Gefährdung durch Karzinogene oder Mutagene bei der Arbeit

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2017) 11 final ANNEX 1.

Anl.: COM(2017) 11 final ANNEX 1



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 10.1.2017
COM(2017) 11 final

ANNEX 1

ANHANG

des

Vorschlags für eine RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

**zur Änderung der Richtlinie 2004/37/EG über den Schutz der Arbeitnehmer gegen
Gefährdung durch Karzinogene oder Mutagene bei der Arbeit**

{SWD(2017) 7 final}

{SWD(2017) 8 final}

ANHANG

In Anhang III Teil A der Richtlinie 2004/37/EG werden folgende Einträge eingefügt:

| CA S- Nr. (¹) | EG- Nr. (²) | BEZEICHNUNG DES ARBEITSTOFFS | GRENZWERTE | | | | | | ÜBERGANGS- MASSNAHMEN |
|-------------------------------------|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|---------------------------|-----|------|--------------------------|
| | | | 8 Stunden (³) | | | Kurzzeit (⁴) | | | |
| | | | mg/m ³ (⁵) | pp m (⁶) | f/ml (⁷) | mg/m ³ | ppm | f/ml | |
| 79-01-6 | 201-167-4 | Trichlorethylen | 54,7 | 10 | – | 164,1 | 30 | – | |
| 101-77-9 | 202-974-4 | 4,4'-Methyldianilin | 0,08 | – | – | – | – | – | |
| 106-89-8 | 203-439-8 | Epichlorhydrin | 1,9 | – | – | – | – | – | |
| 106-93-4 | 203-444-5 | Ethylendibromid | 0,8 | 0,1 | – | – | – | – | |
| 107-06-2 | 203-458-1 | Ethylendichlorid | 8,2 | 2 | – | – | – | – | |

¹ CAS-Nr.: Nummer des „Chemical Abstracts Service“.

² Die EG-Nummer, d. h. die EINECS-, ELINCS- oder NLP-Nummer, ist die offizielle Nummer des Stoffes innerhalb der Europäischen Union, wie in Anhang VI Teil 1 Abschnitt 1.1.1.2 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 aufgeführt.

³ Zeitlich gewichteter Mittelwert, gemessen oder berechnet für einen Bezugszeitraum von acht Stunden (TWA).

⁴ Grenzwert für Kurzzeitexposition (STEL). Grenzwert, der nicht überschritten werden soll, soweit nicht anders angegeben, auf eine Dauer von 15 Minuten bezogen.

⁵ mg/m³ = Milligramm pro Kubikmeter Luft bei 20 °C und 101,3 kPa (760 mm Quecksilbersäule).

⁶ ppm = Volumenteile pro Million in Luft (ml/m³).

⁷ f/ml = Fasern pro Milliliter.

Die Spalte „Hinweis“ in Anhang III Teil A der Richtlinie 2004/37/EG und die in dieser Spalte enthaltenen Hinweise werden in Anhang III Teil B der Richtlinie 2004/37/EG übertragen.

In Anhang III Teil B der Richtlinie 2004/37/EG werden folgende Einträge eingefügt:

| CAS-Nr. ⁽⁸⁾ | EG-Nr. ⁽⁹⁾ | BEZEICHNUNG DES ARBEITSTOFFS | Hinweis ⁽¹⁰⁾ |
|-------------------------------|------------------------------|--|--------------------------------|
| – | – | Benzo[<i>a</i>]pyren enthaltende polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffgemische, die Karzinogene im Sinne der Richtlinie sind | Haut |
| – | – | Öle, die zuvor in Verbrennungsmotoren zur Schmierung und Kühlung der beweglichen Teile des Motors verwendet wurden | Haut |
| 71-43-2 | 200-753-7 | Benzol | Haut |
| 79-01-6 | 201-167-4 | Trichlorethylen | Haut |

⁸ CAS-Nr.: Nummer des „Chemical Abstracts Service“.

⁹ Die EG-Nummer, d. h. die EINECS-, ELINCS- oder NLP-Nummer, ist die offizielle Nummer des Stoffes innerhalb der Europäischen Union, wie in Anhang VI Teil 1 Abschnitt 1.1.1.2 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 aufgeführt.

¹⁰ Deutliche Erhöhung der Gesamtbelastung des Körpers durch dermale Exposition möglich.

| CAS-Nr. ⁽⁸⁾ | EG-Nr. ⁽⁹⁾ | BEZEICHNUNG DES ARBEITSTOFFS | Hinweis ⁽¹⁰⁾ |
|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|
| 101-77-9 | 202-974-4 | 4,4'-Methyldianilin | Haut |
| 106-89-8 | 203-439-8 | Epichlorhydrin | Haut |
| 106-93-4 | 203-444-5 | Ethylendibromid | Haut |
| 107-06-2 | 203-458-1 | Ethylendichlorid | Haut |